

Evidenčné číslo zmluvy

Predávajúceho:

Kupujúceho:

KÚPNA ZMLUVA

Zmluvné strany:

CALLIDUS WORK Kft.

Fenyvesi főút 3/A

2100 Gödöllő Maďarsko

registrácia:

osoba oprávnená k podpisu zmluvy:

Tibor Kőszegi, konateľ

IČO:

24398970-4299-113-13

IČ pre DPH:

HU 24398970

DIČ:

24398970-2-13

bankové spojenie:

Raiffeisen Bank Zrt.

číslo účtu:

IBAN :

HU37-12021006-01400015-00200007

BIC kód :

UBRTHUHBXXX

Číslo vložky

v Registri partnerov verejného sektora:

28772

osoba oprávnená rokovať vo veciach

- obchodných:
- technických:

Tibor Kőszegi, konateľ

Tibor Kőszegi, konateľ

(ďalej len „predávajúci“)

a

TRANSPETROL, a. s.

Šumavská 38

821 08 Bratislava

registrácia:

osoba oprávnená k podpisu zmluvy:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 507/B

Ing. Ivan Krivosudský, predseda predstavenstva

Ing. Martin Šustr, PhD., člen predstavenstva

31341977

IČO :

SK2020403715

IČ pre DPH :

2020403715

DIČ:

bankové spojenie:

Tatra banka, a.s.

číslo účtu:

2621021532/1100

IBAN:

SK7911000000002621021532

BIC kód:

TATRSKBX

osoba oprávnená

- kontrolovať zhotovovanie diela
v priebehu realizácie a

rokovať vo veciach technických:

Ing. arch. Dezider Prikler, riaditeľ odboru pre investície a rozvoj

Ing. Dávid Kaiser, vedúci odboru realizácie investičných akcií

p. Koloman Kliský, špecialista pre realizáciu investičných akcií

a stavbyvedúci objednávateľa

(ďalej len „kupujúci“)

uzatvárajú podľa § 409 až 475 zák. č. 513/1991 Zb. túto kúpnu zmluvu

Čl. I PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje riadne a včas dodať kupujúcemu predmet kúpy podľa tejto zmluvy – **plechy a oceľové výrobky potrebné pre výstavbu nádrže ropy č. H101B v PS 4 Tupá podľa technickej špecifikácie** uvedenej v projektovej dokumentácii objektu SO 303.1 Skladovacia nádrž H101B (**príloha č. 1** tejto kúpnej zmluvy) a previesť na kupujúceho vlastnícke právo k tomuto predmetu kúpy a kupujúci sa zaväzuje za riadne dodaný predmet kúpy zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu, to všetko podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.2 Súčasťou dodávky bude **súvisiaca technická dokumentácia** v slovenskom jazyku (atesty, doklady o vykonaných skúškach, certifikát preukázania zhody platný v SR a pod.).
- 1.3 Predávajúci prehlasuje a svojim podpisom na tejto zmluve potvrdzuje, že je oprávnený s predmetom kúpy podľa bodu 1.1 tejto zmluvy voľne nakladať za účelom jeho predaja, v čase nadobudnutia vlastníckeho práva kupujúcim bude vlastníkom tohto predmetu kúpy a že tento predmet kúpy nie je zaťažený záložným právom a ani právami tretích osôb, neviazaný na ňom žiadne dlhy, vecné bremená a ani iné právne povinnosti.

Čl. II TERMÍN, MIESTO A SPÔSOB PLNENIA

- 2.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet kúpy podľa bodu 1.1 tejto zmluvy kupujúcemu v termíne do **150 dní** od písomnej výzvy kupujúceho (e-mailom). Kupujúci nie je povinný prevziať predmet kúpy, ktorý má zrejmé vady.
- 2.2 **Rozsah dodávky a miesto dodania predmetu kúpy podľa bodu 1.1 tejto zmluvy určí kupujúci predávajúcemu písomne (e-mailom).** Miestom dodania bude prevádzka opracovávateľa plechov na území Slovenskej republiky a / alebo iná prevádzka opracovávateľa uvedená v písomnej výzve kupujúceho podľa bodu 3.1. **Náklady na dopravu predmetu kúpy** podľa bodu 1.1 tejto zmluvy na miesto určené kupujúcim **sú zahrnuté v cene** uvedenej v bode 3.1 tejto zmluvy.
- 2.3 Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu spolu s predmetom kúpy všetky doklady, ktoré sa na predmet kúpy vzťahujú alebo sú potrebné na jeho užívanie.
- 2.4 V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu kúpy v termíne podľa bodu 2.1 tejto zmluvy alebo jeho omeškania s odstránením väd predmetu kúpy v termíne podľa bodu 4.4 tejto zmluvy sa predávajúci zaväzuje, na základe uplatnenia kupujúcim, zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny podľa bodu 3.1 tejto zmluvy za každý deň omeškania. Predávajúci je povinný zaplatiť zmluvné pokuty do 14 dní od ich uplatnenia kupujúcim.
- 2.5 Kupujúci sa zaväzuje spolupôsobiť pri plnení tejto zmluvy v nevyhnutne potrebnom vzájomne dohodnutom obsahu a rozsahu, poskytne spoluprácu pri zadovážení prípadných ďalších doplňujúcich údajov a spresnení podkladov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia kúpnej zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne predávajúcemu najneskôr do 14 dní od jeho písomného vyžiadania, alebo sa následne dohodne na osobitnej lehote na dodanie údajov a podkladov písomne dohodnú zmluvné strany v prípade spolupôsobenia, ktoré nemôže kupujúci zabezpečiť vlastnými silami. Kupujúci sa zaväzuje zúčastňovať sa preberania predmetu kúpy, resp. jeho časti, resp. pri realizácii dohodnutých skúšok za podmienky, že bol predávajúcim najmenej 14 pracovných dní vopred písomne informovaný o termínoch ich konania.

Čl. III CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1 V súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov sa zmluvné strany dohodli na kúpnej cene za predmet kúpy podľa bodu 1.1 tejto zmluvy vo výške **1 909 120,00 eur bez DPH** (slovom: jedenmilióndeväťstodeväťtisícstodvadsať 00/100 eur). V kúpnej cene sú už zahrnuté všetky náklady predávajúceho spojené s plnením podľa tejto zmluvy, vrátane dopravy na miesto určené kupujúcim. Kúpna cena je stanovená ako cena pevná.
- 3.2 Po riadnom dodaní predmetu kúpy alebo jeho časti na určené miesto a na základe dodacieho listu podpísaného obidvoma zmluvnými stranami, vyhotoví predávajúci faktúru so všetkými zákonom stanovenými náležitosťami. Dodací list bude tvoriť prílohu faktúry. Splatnosť faktúry je do **30 dní** odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania finančných prostriedkov z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho uvedeného v tejto zmluve. Kupujúci je oprávnený vrátiť predávajúcemu bez zaplatenia faktúru, ktorá je vyhotovená v rozpore s touto zmluvou alebo neobsahuje dohodnuté prílohy, pričom sa zastavuje plynutie lehoty splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia riadne vyhotovenej faktúry.
- 3.3 Čiastkové faktúry za vykonané dodávky ako aj vyúčtovacia (konečná) faktúra musia byť vyhotovené v súlade s touto zmluvou a platným zákonom o DPH. Predávajúci je povinný predložiť kupujúcemu dva rovnopisy faktúry vrátane príloh.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že vyúčtovacia (konečná) faktúra bude obsahovať:

- a) súpis všetkých uhradených čiastkových faktúr za jednotlivé dodávky s uvedením fakturovanej čiastky;
- b) prehlásenie predávajúceho (štatutárneho orgánu predávajúceho alebo osoby oprávnenej konať vo veciach obchodných za predávajúceho) tohto znenia: „Predávajúci: Obchodné meno predávajúceho, Sídlo, IČO XXXXXXXX, zastúpený Meno1 Priezvisko1 prehlasujem, že dodávka plechov v rámci investičnej akcie č. 02321 - Výstavba nádrže č. H101B v PS 4 Tupá - dodávka plechov bola v celom rozsahu podľa kúpnej zmluvy č. dodaná na kupujúcim určené miesto a prevzatá zo strany kupujúceho (posledná časť dňa DD.MM.20XX). Predmetná faktúra č. ABC123456789, vyhotovená dňa DD.MM.20XX na čiastku XX XXX eur vrátane DPH je poslednou faktúrou vyhotovenou predávajúcim podľa kúpnej zmluvy č. zo dňa DD.MM.20XX (a jej prípadných dodatkov) a predávajúci potvrdzuje, že už nebude uplatňovať voči kupujúcemu TRANSPETROL, a.s. ďalšie finančné ani iné nároky, vyplývajúce z uvedenej kúpnej zmluvy“.

Vyúčtovacia (konečná) faktúra bude predávajúcim vyhotovená a kupujúcim uhradená až po dodaní celého rozsahu dodávky podľa tejto zmluvy.

- 3.5 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy pre jej podstatné porušenie zo strany predávajúceho. Za podstatné porušenie zmluvy sa bude považovať najmä nesplnenie alebo nepreukázanie dohodnutých kvalitatívnych alebo kvantitatívnych podmienok, technických parametrov podľa technickej špecifikácie alebo omeškanie predávajúceho s plnením podľa bodu 2.1 tejto zmluvy o viac ako 30 dní.
- 3.6 Pre platnosť odstúpenia je potrebné doručenie jeho písomného vyhotovenia druhej strane, a to na adresu jej sídla uvedenú v deň vypracovania odstúpenia v príslušnom obchodnom registri. Uplatnením alebo zaplatením sankcií podľa tejto zmluvy nie je dotknutý nárok kupujúceho na náhradu vzniknutej škody v celom rozsahu.
- 3.7 V prípade omeškania kupujúceho s úhradou kúpnej ceny na základe riadne vystavenej a doručenej faktúry predávajúceho sa zmluvné strany dohodli na úroku z omeškania vo výške 0,01 % z nezaplatennej sumy za každý deň omeškania.
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že pohládavky predávajúceho voči kupujúcemu vzniknuté z tejto zmluvy, nie je predávajúci oprávnený postúpiť tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu kupujúceho.

Čl. IV ZÁRUKA ZA KVALITU

- 4.1 Predávajúci zodpovedá za to, že predmet kúpy bude dodaný kupujúcemu bez akýchkoľvek väd, v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi, bude mať kvalitatívne vlastnosti určené touto zmluvou, jej prílohami a platnými slovenskými technickými normami. Na dodaný predmet kúpy poskytne predávajúci záruku v dĺžke **5 rokov od dodávky celého predmetu kúpy** podľa bodu 2.1 tejto zmluvy.
- 4.2 V prípade zistenia akýchkoľvek väd predmetu kúpy, najmä pri nedosiahnutí požadovaných parametrov predmetu kúpy podľa podmienok tejto zmluvy a technickej špecifikácie alebo nedodaní dokladov potrebných na prevzatie a užívanie predmetu kúpy je kupujúci oprávnený uplatniť oficiálnu písomnú reklamáciu.
- 4.3 Reklamáciu väd na predmete kúpy je kupujúci povinný uplatniť písomnou formou u predávajúceho bezodkladne po jej zistení.
- 4.4 Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd predmetu kúpy najneskôr **do 5 dní** od doručenia žiadosti kupujúceho na ich odstránenie a vady bezplatne odstrániť v čo najkratšom čase, najneskôr **do 30 dní** od reklamácie vady, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak.
- 4.5 Predávajúci zodpovedá za to, že predmet kúpy bude balený pri danom druhu obvyklým spôsobom, a to tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

Čl. V OSTATNÉ USTANOVENIA

- 5.1 Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu kúpy jeho odovzdaním a prevzatím v dohodnutom mieste plnenia na základe podpísaného „dodacieho listu“.
- 5.2 Predávajúci sa zaväzuje, že plnenie poskytnuté na základe tejto zmluvy nebude zasahovať do práv tretích osôb. Predávajúci sa zaväzuje chrániť kupujúceho pred prípadnými nárokmi tretích osôb, súvisiacimi s plnením poskytnutým na základe tejto zmluvy, a znášať všetky náklady s tým spojené, a to bez časového obmedzenia. Porušenie tohto ustanovenia zmluvy predávajúcim sa bude považovať za podstatné porušenie zmluvy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky podklady kupujúceho pre plnenie tejto zmluvy, vrátane Prílohy č. 1 tejto zmluvy, skutočnosti, ktoré sa v súvislosti s prípravou alebo plnením tejto zmluvy navzájom o druhej zmluvnej strane dozvedia (najmä skutočnosti obchodnej, výrobné alebo technickej povahy), ktoré nie sú všeobecne známe alebo bežne dostupné v príslušných obchodných kruhoch považujú sa za dôverné, nesmú byť zverejnené, poskytnuté alebo sprístupnené tretej osobe bez súhlasu druhej zmluvnej strany a nesmú byť použité na iný účel ako na plnenie zákonných povinností alebo zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje dodržiavať

ustanovenia Organizačnej smernice č. 1/2012 na ochranu obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s., s ktorou bol oboznámený pri podpise tejto zmluvy. Tento záväzok sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať bez časového obmedzenia aj po zániku tejto zmluvy.

5.4 Predávajúci vyhlasuje a zaručuje sa, že:

- nie je v likvidácii;
- nie je v úpadku a ani mu úpadok nehrozí;
- riadne si plnil a plní všetky svoje zákonné povinnosti, a to najmä, ale nielen, v oblasti daní, odvodov a poistenia;
- nepodal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie a takýto návrh sa podľa jeho vedomostí ani nepripravuje;
- nepoveril správcu vypracovaním reštrukturalizačného posudku;
- nie je voči nemu vedené žiadne súdne alebo rozhodcovské konanie, v rozsahu objektívne ohrozujúcom jeho ekonomické postavenie a podľa jeho najlepších vedomostí začatie takéhoto konania ani nehrozí;
- nie je voči nemu vedené žiadne exekučné konanie v rozsahu objektívne ohrozujúcom jeho ekonomické postavenie ani akýkoľvek výkon zabezpečovacieho práva a podľa jeho najlepších vedomostí začatie takéhoto konania a/alebo výkonu ani nehrozí;
- neexistuje žiadna iná skutočnosť, ktorá by mohla mať nepriaznivý vplyv na plnenie povinností Zhotoviteľa uvedených v Zmluve v takej kvalite, ktorá by ohrozila plnenie Zmluvy riadne a včas, s odbornou starostlivosťou a poctivým obchodným stykom;
- nie je on ani žiaden člen jeho štatutárneho orgánu trestne stíhaný
- neexistuje a ani nie je žiadny dôvod predpokladať existenciu dôvodu na zrušenie registrácie Zhotoviteľa pre daň z pridanej hodnoty podľa zákona č. 222/2004 Z.z./o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov ("Zákon o DPH").

Vyhlásenia a záruky uvedené v tomto článku zmluvy sa považujú za opakované a trvajúce počas celej doby trvania záväzkov podľa tejto zmluvy. Predávajúci je povinný informovať kupujúceho o vzniku akejkoľvek skutočnosti alebo jej zmene, uvedenej v tomto článku zmluvy, a to bez zbytočného odkladu po celú dobu trvania záväzkov zo zmluvy. Akákoľvek nepravdivosť alebo porušenie akéhokoľvek vyhlásenia a záruk predávajúceho sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a zakladá právo na okamžité odstúpenie od zmluvy zo strany kupujúceho; nárok kupujúceho na náhradu škody tým nie je dotknutý.

ČI. VI SUBDODÁVATELIA

- 6.1 Predávajúci je povinný rozhodujúce výkony, ktoré sú predmetom tejto zmluvy uskutočniť vlastnými kapacitami. Použitie inej osoby je podmienené súhlasom Kupujúceho. V prípade, ak bude časť predmetu tejto zmluvy zabezpečovaná prostredníctvom subdodávateľov, je Predávajúci povinný uviesť ich v zozname (ďalej len „zoznam“), ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy (ďalej len „subdodávateľ“). Predávajúci je povinný v zozname uviesť úplné a pravdivé údaje o všetkých svojich subdodávateľoch a to v rozsahu prílohy č. 2. Za pravdivosť a úplnosť všetkých údajov, uvedených v zozname plne zodpovedá Predávajúci.
- 6.2 Subdodávateľom sa pre účely tohto článku zmluvy rozumie fyzická osoba alebo právnická osoba podľa § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 v spojení s § 2 ods. 2 zákona č. 315/2016 o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o RPVS“).
- 6.3 Predávajúci je povinný oznámiť Kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov subdodávateľov uvedených v prílohe č. 2 a to najneskôr do troch (3) pracovných dní, odkedy ku zmene došlo.
- 6.4 K výmene subdodávateľa môže dôjsť len na základe písomného odsúhlasenia zo strany Kupujúceho. Predávajúci je povinný najneskôr tri (3) pracovné dni pred dňom, ktorý predchádza dňu, v ktorom nastane výmena subdodávateľa, písomne oznámiť Kupujúcemu zámer výmeny subdodávateľa spolu s uvedením všetkých identifikačných údajov pôvodného aj nového subdodávateľa v súlade s prílohou č. 2 tejto zmluvy. V prípade odsúhlasenia výmeny subdodávateľa zo strany Kupujúceho predloží Predávajúci ku dňu výmeny subdodávateľa Kupujúcemu aktualizovaný zoznam. Za výmenu subdodávateľa sa pritom považuje aj situácia, ak príslušnú časť predmetu tejto zmluvy mal pôvodne Predávajúci realizovať sám prostredníctvom vlastných kapacít, ale počas realizácie predmetu tejto zmluvy sa rozhodne realizovať príslušnú časť plnenia prostredníctvom subdodávateľa.
- 6.5 Akýkoľvek nový subdodávateľ odsúhlasený Kupujúcim v súlade s bodom 6.4 vyššie musí spĺňať všetky podmienky, ktoré spĺňal pôvodný predávajúci.
- 6.6 Predávajúci sa zároveň zaväzuje predložiť zoznam potenciálnych subdodávateľov na odsúhlasenie Kupujúcemu. Predávajúci následne po schválení zoznamu vo vlastnom mene a zodpovednosti v plnom rozsahu zodpovedá za všetkých svojich subdodávateľov, akoby plnenie poskytoval sám. Predávajúci predloží Kupujúcemu na schválenie zoznam subdodávateľov spolu so zoznamom dodávok a činností, ktoré daný subdodávateľ bude vykonávať.
- 6.7 Nedodržanie týchto povinností Predávajúcim je považované za podstatné porušenie tejto zmluvy.
- 6.8 Predávajúci, ako aj všetci subdodávatelia podieľajúci sa na plnení, ktorí naplňajú definíciu Partnera verejného sektora (PVS) v súlade s § 2 ods. 1 písm. a) Zákona o RPVS majú povinnosť byť počas trvania akýchkoľvek záväzkov

vyplývajúcich z tejto zmluvy zapísaní v Registri partnerov verejného sektora (ďalej len register) vrátane platného aktuálneho overenia identifikácie konečných užívateľov výhod. Za zápis subdodávateľov v registri zodpovedá Predávajúci.

- 6.9 V prípade, ak Predávajúci poruší svoje povinnosti uvedené v tomto článku zmluvy, a svoje porušenie neodstráni ani v dodatočnej lehote, ktorú mu poskytne Kupujúci, je Predávajúci povinný uhradiť Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 15.000,- eur za každé jednotlivé porušenie osobitne. Zaplatenie zmluvných pokút nezavahuje Predávajúceho zodpovednosti za spôsobenú škodu, ktorá vznikla z porušenia zmluvnej povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou a povinnosti uhradiť ju v plnom rozsahu a to bez časového obmedzenia aj po ukončení alebo inom zániku tejto zmluvy. Zaplatené zmluvné pokuty sa neodpočítavajú od výšky spôsobenej škody.
- 6.10 Predávajúci sa zároveň zaväzuje uhradiť akékoľvek sankcie uložené Kupujúcemu alebo tretím osobám zo strany príslušných štátnych orgánov súvisiacich s porušením povinnosti Predávajúceho alebo subdodávateľov byť riadne zapísaný v registri počas celého trvania záväzkov podľa tejto zmluvy.
- 6.11 Využitím subdodávateľov zo strany Predávajúceho nie je v žiadnom prípade dotknutá zodpovednosť Predávajúceho za plnenie predmetu tejto zmluvy. Predávajúci je plne zodpovedný za výkony, opomenutia alebo zlyhania svojich subdodávateľov rovnako ako za svoje vlastné dodávky, výkony a práce.

Čl. VII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
- 7.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tejto zmluvy súhlasia.
- 7.3 Kupujúci aj predávajúci sa zaväzujú bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, DIČ pre DPH, oprávnených zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby a iných skutočnostiach významných pre riadne plnenie tejto zmluvy.
- 7.4 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
- 7.5 Súčasťou tejto zmluvy je nasledovná príloha :
- Príloha č. 1** - Technická špecifikácia predmetu kúpy (projektová dokumentácia SO 303.1 Skladovacia nádrž H101B)
- Príloha č. 2** - Zoznam subdodávateľov

V Gödöllő, dňa 13.6.2019

V Bratislave dňa

predávajúci :

kupujúci :

.....
Tibor Kőszegi
konateľ
CALLIDUS WORK Kft.

.....
Ing. Ivan Krivosudský
predseda predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

.....
Ing. Martin Šustr, PhD.
člen predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.